



11141888

**Dodatok č. 423/CC/16 – D2  
k Zmluve o úvere č. 423/CC/16**

(ďalej „Dodatok“)

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
(ďalej „Banka“ alebo „Veriteľ“)

a

Obchodné meno/názov: **Košický samosprávny kraj**

Adresa sídla: **Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice**

IČO: **35 541 016**

Dlžník je právnickou osobou v zmysle zákona č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov  
(ďalej „Dlžník“)

**Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku**

1. Na základe Zmluvy o úvere č. **423/CC/16** zo dňa 24.10.2016 v znení Dodatku č. 423/CC/16 – D1 zo dňa 25.03.2019 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytnula Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

**Úverový rámec:**

výška: 2 000 000,- EUR

poskytnutý ako:

Splátkový úver vo výške: 2 000 000,- EUR

Zostatok istiny Splátkového úveru  
ku dňu podpisu tohto Dodatku 737 361,99 EUR

2. Banka a Dlžník sa dohodli na:  
a) zmene splatnosti Úverového rámca a zmene splatnosti Splátkového úveru,  
b) iných zmenách Úverovej zmluvy tak, ako je uvedené v Časti 2. Obsah Dodatku.

**Časť 2. Obsah Dodatku**

1. Banka a Dlžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:
- a) **V čl. V. SPLÁCANIE ÚVERU sa ustanovenie bodu 5.1. vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:**
- 5.1. Deň splatnosti Úverového rámca  
Úverová pohľadávka, vzniknutá najmä Použitím Úverového rámca Dlžníkom, je splatná v dobách, uvedených v jednotlivých formách Použitia Úverového rámca, najneskôr však **30.11.2020**.
- b) **V čl. V. SPLÁCANIE ÚVERU sa ustanovenie bodu 5.3. vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:**
- 5.3. Splácanie Úverového rámca Použitého vo forme Splátkového úveru:



11141888

5.3.1. Dlžník sa zaväzuje Úverovú pohľadávku splácať podľa splátkového kalendára, ktorý po ukončení Obdobia nárokovateľnosti vyhotoví Veriteľ tak, že dňom konečnej splatnosti Splátkového úveru bude deň 30.11.2020. Splátkový kalendár bude tvoriť Prílohu č. 2 Zmluvy.

5.3.2. Dlžník a Veriteľ sa dohodli, že Dlžník splatí Úverovú pohľadávku alebo jej časť tak, že k dátumu jej splatnosti Veriteľ inkasným spôsobom uspokojí splatnú Úverovú pohľadávku z Bežného účtu. Pokiaľ splatnosť Úverovej pohľadávky nastane v deň, ktorý nie je Obchodným dňom, Veriteľ inkasným spôsobom uspokojí splatnú Úverovú pohľadávku z Bežného účtu a zároveň má právo zablokovať peňažné prostriedky vo výške splatnej Úverovej pohľadávky v bezprostredne predchádzajúci Obchodný deň.

c) Príloha č. 2 Splátkový kalendár sa nahrádza novou Prílohou č. 2, ktorá je priložená k Dodatku.

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú týmto Dodatkom dotknuté.

### Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovné Poplatky:

|  |           |
|--|-----------|
| Zmena zmluvnej dokumentácie na žiadosť Dlžníka | 350,- EUR |
|--|-----------|

### Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.
3. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre Banku a tri rovnopisy pre Dlžníka.
4. Banka a Dlžník vyhlasujú, že Dodatok neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, jeho obsahu porozumeli, tento je prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a na znak súhlasu tento Dodatok podpisujú.

Prílohy: 1. Splátkový kalendár

V Košiciach, dňa: 24.9.2020

Veriteľ:  
Slovenská sporiteľňa, a.s.

Ing. Milan Štefanko  
Senior Relationship Manager

Ing. Daša Littvay  
Relationship Manager

V Košiciach, dňa: 29.9.2020

Dlžník:  
Košický samosprávny kraj

Ing. Rastislav Trnka,  
predseda Košického samosprávneho kraja





11141888

Príloha č. 1 k Dodatku č. 423/CC/16 – D2

Príloha č. 2 k Zmluve o úvere č. 423/CC/16

### SPLÁTKOVÝ KALENDÁR

Dlžník: Košický samosprávny kraj

Istina Splátkového úveru: **737 361,99 EUR**

| č. | Dátum        | Splátka istiny (v mene EUR) |
|----|--------------|-----------------------------|
| 1. | 30.11.2020   | 737 361,99                  |
|    | <b>Spolu</b> | <b>737 361,99</b>           |